

**Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes**

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
<b>S</b>	<b>FRANKE</b>	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN 2014	Product fiche information, according to EN 2014	Informations sur la fiche du produit selon EN 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN 2014	Informatie over het productblad volgens EN 2014	Información sobre la ficha del producto conforme a EN 2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma EN 2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt EN 2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til EN 2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til EN 2014	Информация в карточке в соответствии с EN 2014	Toote etiket teave vastavalt EN 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar EN 2014	
		<b>M</b>	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarjaja nimi	Piegādātāja nosaukums
<b>AEchood</b>	<b>42,5</b>	<b>kWh/a</b>	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš	
<b>EEC</b>	<b>A+</b>		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Classe d'efficacité énergétique	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase	
<b>FDEhood</b>	<b>34,8</b>		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliküünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte
<b>FDEC</b>	<b>A</b>		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliküünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase
<b>LHhood</b>	<b>77</b>	<b>lux/Watt</b>	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Бельсннngseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmoju efektivitāte
<b>LEC</b>	<b>A</b>		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Classe d'efficacité lumineuse	Valgustusõhususe klass	Apagāsmoju efektivitātes klase	
<b>GFEhood</b>	<b>85,1</b>	<b>%</b>	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusaste	Fedfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Taiku filtrēšanas efektivitāte	
<b>GFEC</b>	<b>B</b>		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusasteen luokka	Fedfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Taiku filtrēšanas efektivitātes klase	
<b>Qmin</b>	<b>240</b>	<b>m3/h</b>	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire na regulação de velocidade mínima	Lufflöde vid minnima hastighet	Lufflöde vid minnima hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiiruse	Minimālais gaisa plūsmas ātrums	
<b>Qmax</b>	<b>390</b>	<b>m3/h</b>	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid maximi hastighet	Lufflöde vid maximi hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksiminkiiruse	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums	
<b>Qboost</b>	<b>700</b>	<b>m3/h</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufuburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid minnima hastighet	Lufuburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid minnima hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella	Итенсивная скорость звуковой волны в воздушном потоке	Õhuvoolu intensiivkiiruse	Paleinātais gaisa plūsmas ātrums	
<b>SPEmin</b>	<b>47</b>	<b>dBa</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufuburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maximi hastighet	Lufuburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maximi hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhuvoolu maksimalkiiruse	Gaisa akustiska A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā	
<b>SPEmax</b>	<b>57</b>	<b>dBa</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Lufuburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Lufuburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa kiihdytyllä nopeudella	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhuvoolu maksimalkiiruse	Gaisa akustiska A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā	
<b>PO</b>	<b>0,49</b>	<b>Watt</b>	Consumo di corrente in modalità di stand-by	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo stand-by	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistussa	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve oteterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	
<b>F</b>	<b>0,7</b>		Informazioni aggiuntive secondo EN 66/2014	Additional information according to EN 66/2014	Informations supplémentaires selon EN 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß EN 66/2014	Extra informate volgens EN 66/2014	Información adicional conforme a EN 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma EN 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til EN 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с EN 66/2014	Lisatavete vastavalt EN 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar EN 66/2014
<b>Qbep</b>	<b>441,0</b>	<b>m3/h</b>	Coefficient of increment of the tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitklements	Tijdsnamecoëfficiënt	Factor de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerron	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors	
<b>EELhood</b>	<b>40,7</b>		Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohokkuusindeksi	Indice d'efficacité énergétique	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss	
<b>Qmax</b>	<b>700,0</b>	<b>m3/h</b>	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Lufdrucksatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debitu de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Miattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiir parima tõhususe punktis	Izmēritais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
<b>Wbep</b>	<b>160,0</b>	<b>W</b>	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Miattu ilmapiirinen parhaan hyötysuhteen pisteessä	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmēritais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
<b>WL</b>	<b>2,2</b>	<b>W</b>	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitu de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal lufstrom	Maksimālais õhuvoolu	Maksimālais gaisa plūsmas	
<b>Wlwa</b>	<b>57</b>	<b>dBa</b>	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufdrucksatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Polónia eléctrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Miattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttagning i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektri võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmēritais elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā
<b>WL</b>			Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda
<b>Emidde</b>			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kottan	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Средняя освещенность системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmise valgustugevuse pildipladil	Vidējais apgaismojuma sistēmas vidējais gaismas jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas	
<b>Lwa</b>			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsvoorniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivnivå vid maxinställning	Lydteffektivitet ved højest innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Lydeffektivnivå ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimisel seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījuma
<b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b>	<b>ENERGY SAVING TIPS</b>	<b>CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE</b>	<b>RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG</b>	<b>TIPS VOOR ENERGIEBESPARING</b>	<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b>	<b>CONSELIOS PARA POPULAR ENERGIA</b>	<b>RÅD FÖR ENERGIBESPARING</b>	<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b>	<b>CONSELIOS PARA POPULAR ENERGIA</b>	<b>RÅD FÖR ENERGIBESPARING</b>	<b>ENERGIANSÄAUNTOU VOVAJA</b>	<b>TIPS TIL ENERGIBESPARELSE</b>	<b>РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ</b>	<b>ENERGIASAÄSTUNÕU ANDEN</b>	<b>PADOMI ENERGIAS TAUPISANA</b>	
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden.	1) Het begin van het koken controleer de vochtigheidsgraad te regelen en kooklucht te verwijderen.	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.	1) Start kookten met de min. hastighed en wanner du börjar tillagningen kontrollera luftfuktigheten och fjärne matens lukt.	1) Start kookten med min. hastigheden på lavest hastighed når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjærne matens lukt.	1) Utilizar la velocidad de cocinar a velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.	1) Usar a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os olores de cozinha.	1) Start kookten med min. hastigheden på lavest hastighed når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjærne matens lukt.	1) Käytännäköytilin alustaminen alustamalla alustamiseksi ja hajan postamiseksi kettosella.	1) Tarkki huolellisesti alustaminen alustamiseksi ja hajan postamiseksi kettosella.	1) Tarkki huolellisesti alustaminen alustamiseksi ja hajan postamiseksi kettosella.	1) Tarkki huolellisesti alustaminen alustamiseksi ja hajan postamiseksi kettosella.	1) Tarkki huolellisesti alustaminen alustamiseksi ja hajan postamiseksi kettosella.	1) Tarkki huolellisesti alustaminen alustamiseksi ja hajan postamiseksi kettosella.
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.	2) Use boost speed only when it is strictly necessary.	2) N'utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire.	2) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u dat nodig heeft.	2) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando sea estrictamente necesario.	2) Usar a velocidade intensiva só quando estritamente necessário.	2) Öka kookfläktens hastighet endast när det är absolut nödvändigt.	2) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando sea estrictamente necesario.	2) Usar a velocidade intensiva só quando estritamente necessário.	2) Usar a velocidade intensiva só quando estritamente necessário.	2) Öka kookfläktens hastighet endast när det är absolut nödvändigt.	2) Käytännäköytilin alustaminen alustamalla alustamiseksi ja hajan postamiseksi kettosella.	2) Använd kun intensiv hastighet, när det er helt nødvendigt.	2) Käytännäköytilin alustaminen alustamalla alustamiseksi ja hajan postamiseksi kettosella.	2) Använd kun intensiv hastighet, när det er helt nødvendigt.	2) Använd kun intensiv hastighet, när det er helt nødvendigt.	
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore ed i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.	3) Augmenter la vitesse de la hotte à la quantité de vapeur.	3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u dat nodig heeft.	3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando sea estrictamente necesario.	3) Usar a velocidade intensiva só quando estritamente necessário.	3) Öka kookfläktens hastighet endast när det är absolut nödvändigt.	3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando sea estrictamente necesario.	3) Usar a velocidade intensiva só quando estritamente necessário.	3) Usar a velocidade intensiva só quando estritamente necessário.	3) Öka kookfläktens hastighet endast när det är absolut nödvändigt.	3) Käytännäköytilin alustaminen alustamalla alustamiseksi ja hajan postamiseksi kettosella.	3) Forøg kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt.	3) Augmenter la vitesse de la hotte à la quantité de vapeur.	3) Suurenda plükkimiskiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.	3) Suurenda plükkimiskiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.	
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	4) Houd het filter of de filters schoon om de ventileringsefficiëntie te optimaliseren.	4) Mantener limpio el filtro o pulitos los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	4) Manter pulito o filtro ou limpos, para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.	4) Håll filter och luftfuktens effektivitet.	4) Mantener limpio el filtro o pulitos los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	4) Manter pulito o filtro ou limpos, para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.	4) Manter pulito o filtro ou limpos, para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.	4) Håll filter och luftfuktens effektivitet.	4) Hold økkeskiftets renhed for at optimere deres funktion.	4) Hold økkeskiftets renhed for at optimere deres funktion.	4) Hold økkeskiftets renhed for at optimere deres funktion.	4) Hold økkeskiftets renhed for at optimere deres funktion.	4) Hold økkeskiftets renhed for at optimere deres funktion.	
<b>Norme di riferimento:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normative references:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normes de référence:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referenznormen:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referentienormen:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normas de referencia:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referensstandarder:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referensstandarder:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referensstandarder:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referensstandarder:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Vitnormit:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referensstandarder:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referensstandarder:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Нормативные документы:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normativilited:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normatīvas atsauces:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	

**Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Průručka - Energetická účinnost / Рґручка - Энергетическая эффективность / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh**

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
<b>S</b>	FRANKE																
<b>M</b>	330.0507.684																
<b>AEChood</b>	42,5																
<b>EChood</b>	A+																
<b>FDEhood</b>	34,8																
<b>FDEC</b>	A																
<b>LEhood</b>	77																
<b>LEC</b>	A																
<b>GFEhood</b>	85,1																
<b>GFEC</b>	B																
<b>Qmin</b>	240																
<b>Qmax</b>	390																
<b>Qboost</b>	700																
<b>SPEmin</b>	47																
<b>SPEmax</b>	57																
<b>SPEboost</b>	70																
<b>PO</b>	0,49																
<b>Ps</b>	N/A																
<b>PI</b>																	
<b>F</b>	0,7																
<b>EElhood</b>	40,7																
<b>Qbep</b>	441,0																
<b>Pbep</b>	454																
<b>Qmax</b>	700,0																
<b>Wbep</b>	160,0																
<b>WL</b>	2,2																
<b>Emiddle</b>	170																
<b>Lwa</b>	57																
<b>PF</b>	Додаткова технічна інформація про версію згідно з 65/2014	Gamino mikrokortektes informacija pagal 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk	Informace o karté výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informali de pe fişa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o posklakovanim listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün fişli bilgilere, 65/2014'n göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bilece7 TÁrge de réir Uimh. 65/2014	
<b>S</b>	Назва поставяния модел	Tieklojo pavadinimas	Iseni il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προιόντη	Tedarijki adı	Име на доставчик	Назив добављача	Ainm an tsoláiríth	
<b>M</b>	Идентификация модели	Modelio identifikacija	Identifikator tal-modeli	A készletkéz típusszáma	Identifikácia modelu	Identifikácia modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Ime dobavitelja	Κωδικός του μοντέλου	Modeli Tammi	Идентификация на модела	Назив модела	Aitheantas an mhúnla	
<b>AEChood</b>	Щорчне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Roční energetická spotřeba	Roční spotřeba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιο κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
<b>EChood</b>	Клас енергоэффективности	Energijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-enerġija	Energiatahatékonyaság besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Energiatahatékonyaság besorolás	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
<b>FDEhood</b>	Гідродинамічна ефективність	Skyėbio dinaminis efektyvumas	L-Efficienza fluidodinamica	Áramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Fluidní dynamická účinnost	Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás	Wydajność hydrodynamiczna	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred učinkovitosti pretočne dinamike	Razred učinkovitosti pretočne dinamike	Κλάση υδροδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамичног флуида	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
<b>FDEC</b>	Энергетическая эффективность	Apšvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-Efficienza tal-Tidwli	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Világítási hatékonyság besorolás	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Svetlina učinkovitost	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Avyadnialma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветяване	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
<b>LEhood</b>	Клас ефективности осветления	Apšvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-Efficienza tal-Tidwli	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Világítási hatékonyság besorolás	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Svetlina učinkovitost	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Avyadnialma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветяване	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
<b>LEC</b>	Клас эффективности осветления	Apšvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-Efficienza tal-Tidwli	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Világítási hatékonyság besorolás	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Svetlina učinkovitost	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Avyadnialma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветяване	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
<b>GFEEhood</b>	Энергетическая эффективность	Apšvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-Efficienza tal-Tidwli	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Világítási hatékonyság besorolás	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Svetlina učinkovitost	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Avyadnialma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветяване	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
<b>GFEC</b>	Энергетическая эффективность	Apšvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-Efficienza tal-Tidwli	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Világítási hatékonyság besorolás	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Svetlina učinkovitost	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Avyadnialma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветяване	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
<b>Qmin</b>	Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Légáramlás minimális fordulatszám	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z najnižom hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hizada hava akşi	Вздушний поток при мінімальної швидкості	Проток воздуха при минимальной скорости	Aersheabhaidh Iosta le gnáthúsáid	
<b>Qmax</b>	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Légáramlás maximális fordulatszám	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hizada hava akşi	Вздушний поток при максимальній швидкості	Проток воздуха при максимальной скорости	Aersheabhaidh Uasta le gnáthúsáid	
<b>Qboost</b>	Поток воздуха при повышенной скорости	Oro srautas esant didžiausiam greičiu	Il-Fluss tal-Arja Intenzivna waqt użu normali	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Légáramlás intenzív fordulatszám	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretok pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yogun hizada hava akşi	Вздушний поток при підвищеній швидкості	Проток воздуха при повышенной скорости	Aersheabhaidh ag an dianlúis ar an luas uasta	
<b>SPEmin</b>	Рівень акустичного шуму в повітрі за шумом А при мінім. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustici, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità minima	Lövegibem mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Lövegibem mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emisia de zăvone sonore A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia de zăvone sonore la prędkości minimalnej	Emisija zăvone sonore A ponderată în zrak na minimalnoj brzini	Emisija zăvone sonore A ponderată în zrak na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hizada havadağı kustiik A-aghriikli ses Gücü Emisyonu	Мінімальний рівень акустичного шуму в повітрі за шумом А при мінім. швидкості	Претонена звукова моцність при ізвільненні в атмосфера при мінімальної швидкості	Подвержена снага звука емітованого зрaku при мінімальної швидкості	Asú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas íosta
<b>SPEmax</b>	Рівень акустичного шуму в повітрі при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustici, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Lövegibem mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Lövegibem mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emisia de zăvone sonore A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia de zăvone sonore la prędkości maksymalnej	Emisija zăvone sonore A ponderată în zrak na maksimalnoj brzini	Emisija zăvone sonore A ponderată în zrak na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hizada havadağı kustiik A-aghriikli ses Gücü Emisyonu	Мінімальний рівень акустичного шуму в повітрі за шумом А при макс. швидкості	Претонена звукова моцність при ізвільненні в атмосфера при максимальній швидкості	Подвержена снага звука емітованого зрaku при максималній швидкості	Asú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta
<b>SPEboost</b>	Рівень акустичного шуму в повітрі за шумом А під час зриву	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijiet Akustici, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Lövegibem mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Lövegibem mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emisia de zăvone sonore A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia de zăvone sonore la prędkości intensywnej	Emisija zăvone sonore A ponderată în zrak na intenzivnoj brzini	Emisija zăvone sonore A ponderată în zrak na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yogun hizada havadağı kustiik A-aghriikli ses Gücü Emisyonu	Мінімальний рівень акустичного шуму в повітрі за шумом А під час зриву	Претонена звукова моцність при ізвільненні в атмосфера при підвищеній швидкості	Подвержена снага звука емітованого зрaku при підвищеній швидкості	Asú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an dianlúis nó an luas treisthe
<b>PO</b>	Энергоспошивания в режиме вымкнания	Energijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Miñi	Áramfogyasztás off (ki) üzemmódban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba proudu při režimu off	Áramfogyasztás off (ki) üzemmódban	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrójena elektrinė energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Ποτωση ηλεκτρικης ενεργειας υ ισχυλοχρηση σταθης	Ídío cumhachta agus 6 sa mhóid mhúchta	
<b>Ps</b>	Энергоспошивания в режиме ожидания	Energijos suvartojimas prietaisu dirbant budijimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stenrija	Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemmódban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba proudu při režimu standby	Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemmódban	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrójena elektrinė energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda Güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Ποτωση ηλεκτρικης ενεργειας υ ισχυλοχρηση σταθης	Ídío cumhachta agus 6 sa mhóid mhúchta	
<b>PI</b>	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον Πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'n göre ilave bilgi	Додаточна информация згідно з 66/2014	Додаточна информация згідно з 66/2014	Faisnéis Breithe de réir Uimh. 66/2014	
<b>F</b>	Коэффициент эффективности	Energijos efektyvumo indeksas	Il-koeffiċjent tal-enerġija	Energiatahatékonyaság mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Energiatahatékonyaság mutató	Indeks efektywności energetycznej	Indeks wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Індекс енергетичної ефективності	Індекс енергетске ефикасности	Ímheacs Éifeachtúlachta Fuinnimh	
<b>Qbep</b>	Индекс эффективности	Energijos efektyvumo indeksas	Il-koeffiċjent tal-enerġija	Energiatahatékonyaság mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Energiatahatékonyaság mutató	Indeks efektywności energetycznej	Indeks wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Індекс енергетичної ефективності	Індекс енергетске ефикасности	Ímheacs Éifeachtúlachta Fuinnimh	
<b>Pbep</b>	Вимірна швидкість потоку повітря в точці макс. ККД	Ísmatotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ir-rata tal-fluss tal-enerġija ta-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	A legjobb hatékonyság mellett mért légáramlás	Pręśnienie de aer mierzane w punkcie o najlepszej wydajności	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretok, izmjerjen pri točki največje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümü havadağı kustiik oranı	Измерен взудушен потток в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак взудуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersfaidhe toimhais ag an bpointe éifeachtúla is fear	
<b>Wbep</b>	Вимірний тиск повітря в точці макс. ККД	Ísmatotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pessjoni tal-enerġija ta-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	A legjobb hatékonyság mellett mért légnyomás	Pręśnienie de aer mierzane w punkcie o najlepszej wydajności	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjerjen pri točki največje učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümü hava basıncı	Измерен взудушно нап'язення в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак взудуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aerbhuá toimhais ag an bpointe éifeachtúla is fear	
<b>WL</b>	Максимальная мощность	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-enerġija	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximální průtok vzduchu	maximális légáramlás	Maksymalny przepływ powietrza	Maksimalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji zračni pretok	μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	Максимальная мощность	Максимальная мощность	Aersheabhaidh uasta	
<b>Wber</b>	Вимірна споживання електроенергії в точці макс. ККД	Ísmatotas elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elektrika mikieji fil-punt ta-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	A legjobb hatékonyság mellett mért elektromos teljesítmény	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki največje učinkovitosti	Ηλεκτρική προροποσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümü elektrik güç ölçümü	Измеренна електроенергетична споживання в точці макс. ККД	Измеренна електроенергетична споживання в точці макс. ККД	Inchur cumhachta leictre toimhais ag an bpointe éifeachtúla is fear	
<b>WL</b>	Номинальная мощность системы осветления	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tal-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Jmenovitý výkon osvětlení	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvajelja	Nazivna moć sistema osvajelja	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Avyadnialma sisteminin nominal gücü	Номинальная мощность системы осветления	Номинальная мощность системы осветления	Cumhacht airminnial an chórais soláiste	
<b>Emiddle</b>	Средний уровень освещенности на поверхности лампы	Vidutinis viryktes paviršiume apšvietimas ir apšvietimo sistemos	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwli fuq il-wieq tal-filtr	A világítási rendszer átlagvilágítási a főlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na povrchu desky	Průměrné osvětlení systému osvětlení na povrchu desky	A világítási rendszer átlagvilágítási a főlapon	Srednie oświetlenie systemu oświetlenia na powierzchni gotowania	Srednie oświetlenie systemu oświetlenia na powierzchni gotowania	Prosečno osvajeljenje sistema osvajelja na površini za kuhanje	Prosečno osvajeljenje sistema osvajelja na površini za kuhanje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια αχνήματος	Prigime alandna apšvietimas sisteminin viršū paviršiume atitinkančia apšvietimą	Средний уровень освещенности на поверхности лампы	Средний уровень освещенности на поверхности лампы	Meánsolaisín an chórais soláiste ar an droimhla cóscairetha	
<b>Lwa</b>	Рівень акустичного шуму в повітрі на найвищому значенні	Garsio galios lygis ore esant didžiausiam nustatymui	L-Emissionijiet Akustici, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hangnyomásszint maximális beállítással	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Poziom dźwięku przy								